
Marie-Therese Caron, *Les Vœux du Faisan, noblesse en fête, esprit de Croisade. Le manuscrit français 11594 de la Bibliothèque Nationale de France*

Maria Colombo Timelli



Édition électronique

URL : <http://journals.openedition.org/studifrancesi/35752>

DOI : 10.4000/studifrancesi.35752

ISSN : 2421-5856

Éditeur

Rosenberg & Sellier

Édition imprimée

Date de publication : 1 juillet 2005

Pagination : 134-135

ISSN : 0039-2944

Référence électronique

Maria Colombo Timelli, « Marie-Therese Caron, *Les Vœux du Faisan, noblesse en fête, esprit de Croisade. Le manuscrit français 11594 de la Bibliothèque Nationale de France* », *Studi Francesi* [En ligne], 145 (XLIX | I) | 2005, mis en ligne le 30 novembre 2015, consulté le 18 avril 2021. URL : <http://journals.openedition.org/studifrancesi/35752> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/studifrancesi.35752>

Ce document a été généré automatiquement le 18 avril 2021.



Studi Francesi è distribuita con Licenza Creative Commons Attribuzione - Non commerciale - Non opere derivate 4.0 Internazionale.

Marie-Therese Caron, *Les Vœux du Faisan, noblesse en fête, esprit de Croisade. Le manuscrit français 11594 de la Bibliothèque Nationale de France*

Maria Colombo Timelli

RÉFÉRENCE

MARIE-THERESE CARON, *Les Vœux du Faisan, noblesse en fête, esprit de Croisade. Le manuscrit français 11594 de la Bibliothèque Nationale de France*, Turnhout, Brepols, 2003 («Burgundica», VII), pp. 420.

- 1 En ouvrant ce beau livre (plus de 400 pages en papier glacé, couverture illustrée en couleurs, petit dossier d'illustrations à la fin) on ne peut qu'être frappé, par contraste, par la négligence de rédaction et de présentation qui caractérisent le texte. Le renvoi à l'enluminure de la couverture contient déjà une erreur (Jean Wauquelin), dans la *Table des matières* les titres ne coïncident pas toujours avec ceux qui jalonnent le livre (*Il s'agit bien d'une croisade*, en réalité *La croisade*, p. 36; *Epilogue: le départ d'Antoine*, de fait *1463/64 l'espoir d'un prochain départ*, p. 46; et ainsi de suite). La partie introductive, apparemment consacrée à la *Présentation du manuscrit* (pp. 1-106) contient dans les toutes premières pages seulement une description plutôt impressionniste du ms. fr. 11594 de la BNF, où quelques éléments codicologiques sont mêlés à des commentaires centrés sur le contenu. On remarquera des affirmations naïves, dont: «l'orthographe des noms propres n'est pas toujours respectée et peut varier d'une ligne à l'autre [du codex]» (p. 6) et des fautes d'impression de tout genre. On en trouvera un bon échantillonnage dans les 15 lignes de texte de la p. 106: *théâtre* (la nouvelle orthographe ne paraît par ailleurs pas avoir été adoptée dans le reste de l'introduction), *régistre*, *entreprise de chevalerie*, *dela* (à lire: *de la*), *réalité*. La fréquence des erreurs typographiques, unie à une ponctuation fantaisiste et parfois lacunaire (le point final manque souvent, de

nombreuses virgules séparent le sujet du verbe), n'entraîne certainement pas une lecture attentive.

- 2 Essayons cependant de fournir une présentation plus détaillée du contenu. L'attention de Marie-Thérèse Caron porte manifestement sur les aspects historiques et sociologiques de l'assemblée de Lille (17 février 1454), durant laquelle, comme on le sait, la noblesse bourguignonne, à l'instar du Grand Duc Philippe le Bon, prononça des vœux solennels qui l'engageaient à partir en Croisade pour libérer Constantinople, tombée dans les mains des Turcs le 29 mai de l'année précédente. Événement choquant pour la chrétienté, la chute de la capitale de l'empire d'Orient provoqua de vives réactions en Europe, dont Philippe le Bon (que le souvenir de la bataille de Nicopolis, où son père Jean Sans Peur avait été fait prisonnier, hantait depuis son enfance) se fit le principal interprète. Il est certain qu'au moment des célébrations lilloises le projet de Croisade paraissait bien sur le point d'aboutir, et c'est ce qui fait en partie l'intérêt des manuscrits qui nous en ont transmis le compte rendu. Le codex édité ici présente des particularités qui en font un témoin privilégié: véritable manuscrit de propagande politique, il contient non seulement le récit du Banquet du Faisan (qui coïncide par ailleurs avec la relation d'Olivier de La Marche), mais encore le «registre» des vœux prononcés à cette occasion, la version française de la *Bulle* de croisade du pape Pie II (lancée le 22 octobre 1463, soit presque dix ans plus tard, lorsque le projet fut repris après une longue série de renvois), une *Epître à la Maison de Bourgogne* enfin, rédigée après 1463-64. Marie-Thérèse Caron introduit d'abord le contexte historique (les conquêtes successives des Turcs musulmans, les réactions dans le monde européen), la figure de Philippe le Bon et ses initiatives diplomatiques avant et après la prise de Constantinople; elle décrit ensuite dans les détails la fête de Lille et en interprète la symbolique (décor, «entremets»), pour conclure sur l'échec du projet. Elle revient alors sur les vœux, leur «style» et leur contenu, et présente les nobles qui les prononcèrent.
- 3 Aucune indication n'est donnée quant au traitement des textes (Banquet, Vœux, Bulle, Epître), qui occupent les pp. 109-202; les notes explicatives, en bas de page, réunissent des informations historiques, quelques gloses de mots évidemment réputés «anciens» ou peu compréhensibles, les renvois aux notices biographiques des pages suivantes (*Index des nobles qui ont prononcé des vœux*, pp. 229-350); les remarques sur le texte – par exemple d'éventuelles lacunes – demeurent très sobres.
- 4 La *Bibliographie* (pp. 205-227) n'est malheureusement pas plus soignée que le reste du volume: peu de chance de retrouver, par exemple, l'article de Jean Devaux *Le Saint Voyage de Turquie...* (cité ici à la p. 211) si l'on ne sait pas que le recueil où il se trouve, dirigé par Claude Thiry, est un numéro hors série des *Lettres Romanes* publié en 1997. De même, des corrections sont à introduire dans le renvoi à l'édition par Sandrine Hériché des *Faits et conquêtes d'Alexandre le Grand* de Jean Wauquelin (publiée à Genève, chez Droz, et non pas à Paris), dans le titre du livre d'Elisabeth Gaucher (*La biographie chevaleresque. Typologie d'un [et non pas: du] genre*, Paris, 1994). Le dernier titre dans la liste (H. Wolf, *Histoire et pédagogie princière...*) est manifestement incomplet (*Actes du colloque Marguerite de Savoie, soit Culture et pouvoir au temps de l'humanisme et de la Renaissance*, Genève-Paris, 1978).
- 5 Les informations réunies dans l'*Index des nobles...*, auquel on a déjà fait allusion, sont impressionnantes par leur richesse et prouvent – si besoin était – la valeur de l'historienne. Là encore, pourtant, les erreurs typographiques, dont celle dans les titres courants, et les imprécisions dans la présentation (entre autres une ponctuation très

lacunaire: on a parfois l'impression de lire des notes prises en vitesse et non révisées) empêchent une lecture véritablement profitable.

- 6 Le titre *Mots expliqués* correspond à un glossaire, assez limité quant à son extension, et établi sur la base de critères non explicités (pp. 351-355).
- 7 Suivent: une *Chronologie* (1389-1473, pp. 357-360), un *Index des noms de personnes* (pp. 361-392), un *Index des noms de lieux* (pp. 393-411).
- 8 La section *Illustrations* (pp. 413-420) réunit quelques belles reproductions: deux feuillets du ms. 11594, cinq enluminures tirées du ms. Dutuit 456 des *Faits d'Alexandre*, deux miniatures enfin du célèbre ms. BNF fr. 9087 (le siège de Constantinople, f. 207v; départ d'une expédition royale, f. 9r: mais les deux légendes sont malheureusement inversées).
- 9 En conclusion, ce livre met à la disposition de ceux qui s'intéressent à l'histoire bourguignonne du XV^e siècle un texte intéressant et jusqu'ici inédit dans sa totalité, l'étude de Marie-Thérèse Caron venant compléter d'autres travaux, plus ou moins récents, consacrés au Banquet du Faisan (Georges Doutrepont, *A la cour de Philippe le Bon. Le Banquet du Faisan et la littérature de Bourgogne*, «La Revue générale», 70, 1899, pp. 787-806, et 71, 1900, pp. 99-118; Idem, *La littérature française à la cour des Ducs de Bourgogne*, Paris, 1909, pp. 106-117; Jean Rychner, *La littérature et les mœurs chevaleresques à la cour de Bourgogne*, Neuchâtel, 1950; Agathe Lafortune-Martel, *Fête noble en Bourgogne au XV^e siècle: le banquet du Faisan (1454). Aspects politiques, sociaux et culturels*, Montréal-Paris, 1984; Michel Stanesco, *Le Banquet du Faisan: de la fête courtoise au scénario rituel*, «Rencontres médiévales en Bourgogne (XIV^e-XV^e siècles)», 2, 1991, pp. 47-67; Marie-Thérèse Caron et Denis Clauzel (sous la dir. de), *Le Banquet du Faisan. 1454: l'Occident face au défi de l'Empire ottoman*, Arras, 1997): elle est cependant à utiliser avec quelques précautions et beaucoup de prudence.